

L'AVSCENZA

A voce di a Ghjuventù

Lotta Ghjuventù, l'Avvene si tu
L'AVSCENZA GHJUVENTÙ INDEPENDENTISTA



L'Ottu

3

Resistenza

4

Internaziunale 5

Litteratura 6



**In Memoria,
Ange Marie Tiberi**

Cap'Articulu

Eccu !

Esce oghje u prima numaru dì u misincu « Cusenza » !

A squadra di scrittori hè una squadra di studenti indipendentisti di l'Università di Corsica.

Vuliamu fà esce e nostre idee, e nostre riflessione, è rivindicazione.

L'aspetto « sarratu » dì a stampa presente in Corsica un tuccarà micca à a nostra stampa studentina, è pudaremu parla dì tuttu è ancu dì più ! D'altronde, ci pudete mandà i vostri testi (poesie, attualità, infurmazione, prisintazione d'associi, pulitica, ballo, ecunumia, cultura, literatura ...), in lingua nustrale o straniere !

U veru scopu dì u nostru ghjurnalettu hè dì purtà un dibattitu, dì pudè discorre à nantu à sugetti d'attualità chì ci intaressanu, è dì mette in piazza un locu di sprissance dì a giuventù corsa, induva pudaremu truvà i so pinseri è e so sperenze in quanto à l'avvene dì u nostru populu è dì a nostra tarra, in quanto à u nostro avvene corsu cumunu. Stu cunctetu di federazione dì a giuventù intornu à un ghjurnale un asiste micca, avemu dunque fattu a scelta dì creà lu, è ghjè parquessa chì avemu bisognu dì u vostru aiutu.

A diffusione in i sfarenti licei dì l'isula ci permette d'esse vicini dì a giuventù in generale, è dì pudè prisintà à pena a nostra università. L'università di Corsica deve spannà si, ma prima deve esse cunnisciuta da i nostri liceani, è pinsemu chì tocca à l'università, pà via dì i sò studienti par undettu, dì creà sta leia. L'università dì dumane sarà custruita da i liceani d'oghje, ghjè parquessa chì un ci vole micca à lascià li da cantu, è chì t'anu u drittu di sprime si à nantu à sugetti chì toccanu à stu stuvigliu d'amarera è dì riflessione. L'università di Corsica, cume i licei corsi t'anu specificità proprie, è sò i lochi di furmazione di a giuventù. Anu dunque una funzione impurtante in a custruzione dì l'avvene dì u nostru populu, ghjè cusi chì oghje ci vole à avè una riflessione maiò à nantu à e strutture d'amarera è di furmazione, cume stuvigliu di salvezza dì a nostra lingua par undettu.

U nostru misincu si saria pussutu chjamà « a voce dì a Ghjuventù », o altru, ma avemu sceltu « CUSCENZA », chì sprime bè à u nostru parè u scopu di u ghjurnale. U fattu di sprime si à nantu à sugetti diversi d'attualità permette dì sveglià e cuscenze è di furmà u certu spiritu critiku necessariu à ogni parsona chì vole esse libara in e so scelte, in i so parè, in i so atti.

U prima numaru, u numaru 00 sarà à pena sfarente di quelli chì vinaranu dopu, chì hè cunsacratu à l'attualità, è à a morte di un militante dì u Fronte di Liberazione Naziunale di a Corsica, **Anghjulu Maria Tiberi**.

Eccu avale vi prighemu una bona lettura dì u numaru 00 dì "cusenza", è spiremu discità à pena a vostra cusenza !!!!

Noelle Medurio

Misincu, numero 00, ghjennaghju di u 2007

© « Cusenza »
Università di Corsica
20250 Corti

Directeur de publication :
U Catellu Muntagninu

E-mail :
ghjurnale.cusenza@yahoo.fr



Scontri Internazionali

A Ghjuventù Indipendentista informe que la 3^{ème} édition des « Scontri Internazionali di a Ghjuventù » aura lieu les 20-21-22 février à l'Università di Corsica.

Plusieurs délégations de jeunes sont attendues : Irlandais, Basques, Catalans, Sardes, Siciliens, Polynésiens, Bretons...

Ces « Scontri » porteront principalement sur le thème de « **l'environnement et la terre** » (protection, aménagement, exemples et comparaisons avec d'autres pays...).

Deux grandes soirées culturelles sous chapiteau sont prévues le mardi et le jeudi.

Lotta Ghjuventù, l'Avvene à tu !!!

Scontri Internazionali

Università
di Corsica

PAESE BASCO
CATALOGNA
IRLANDA
SARDEGNA
SIGLIA
BRITTANIA
GALIZIA
SCOZZA
CORSICA

Ghjuventù Indipendentista

Ottu di dicembre: una mossa chi piglia forza!

Benchè dichjaratu « Festa di a Nazione Corsa » in u mentre di una Cunsulta patriotta in l'annu 1735, a cilbrazione di l'ottu di dicembre da i so naziunali minacciava di sprundassi ind'è u scordu per u sempre s'ella ùn era nata una mossa di salvezza di stu simbulu maiò in l'anni ottanta.

Ricusendu di vede smarisce à l'abbeternu stu solcu di a custruzione naziunale, l'organizzazione dipusitarie di l'opara di i nostri gluriosi antichi chì, adduniti à u Cunventu di u Sant'Antone di a Casabianca, scigliiu quellu ghjornu di a Cuncipitura Immaculata da innalzà u sintimu corsu, anu dicisu di rinnuvà quella antica pratica.

Vistighe de feste naziunale ne truvemu ad ogni epica, ma sè l'antica Muresca hà pussutu à mumentu datu esse strumentalizata da u nimicu, divintendu attu fulcoloricu da divertisce a sterpa di i Marboeuf chì si sintianu tandu patroni in casa nostra, a cilbrazione di l'ottu di dicembre in u filu di u ricumandà di i patrioti di u diciottesimu seculo hè firmata rialtà in a memoria cumuna finu à l'alba di u seculo vinti.

È sè una parte di i Corsi fistighjavantu torna a Nazione dapo qualchì tempu, u 2006 sarà statu forse, in a cintinuità di l'anni scorsi, una tappa impurtante per fà risorghje ind'è l'usi di u populu corsu u cilibrà stu ghjornu.

Cusi, s'hè fistighjata a Nazione in d'igni locu.

In Bastia une pochi di patroni di caffè anu pigliatu l'iniziativa d'addunisce i naziunali per quell'uccazione, in Aiacciu ghjovanni patrioti organizavanu una cunfarenu intornu à u tema di a Nazione, in Fium'Orbu o in Conca omu si muvia da rimpattà u significatu di quellu ghjornu.

Tandu ch'in Corti, u nostru muvimentu organizava cum'è ricumandatu da i naziunali di l'epica, a vigilia di l'ottu, una vegħja cantata Piazza Paoli, rigalendu à tutti roba arrustita è vinu.

È fattu novu, ancu chì annunziatu da l'andatura di l'anni scorsi, stu cilibrà si stituzionalizeghja, è cusi stu ghjornu più chè simboliku, fù statu sceltu da a merria di Sartè per dedicà una piazza à u Babbu di a Patria, inaugurendu una statua di Pasquale de' Paoli.

Di quella andatura ùn ci ne pudemu cà raligrà, ma ci tocca dinù ad esse attenti à u significatu datu à l'ottu di dicembre, in particolare da u sistema sculare, è cun ellu da u sistema ripublicanu francese...

Ottu di dicembre è scola: a Nazione senza i naziunali?

Per via d'anni è anni di mublizzazione di a ghjuventù corsa, l'educazione naziunale francese è u so strumentu lucale dicuncintratu, vale à dì u Ritturatu, anu dicisu di permette à i capistabilimenti di Corsica d'organizzà une poche di manifestazione in u senu di i so culleghji è licei in u quatu di l'ottu di dicembre.

Cum'ella a dichjarava Ghjuventù Indipendentista per via di a so sizzjone bastiaccia, ne tinimu contu, ma ùn ci pò dà suddisf azione « in tantu chì sta cuncizzjone ùn stabilisce manc'appaena l'ottu di

dicembre da Festa di a Nazione. » O quantu veru custattu !

Ancu s'ella cresce a participazione à l'attelli messi in ballu da i sculari, sta ghjurnata ùn si vede cunsacrata sana sana à u cilibrà è ùn tocca micca à tutti.

Cusì, stu ghjornu ùn hà vucazione à esse ghjornu pricettu di nunda, induve sicondu à e scole è i stabilimenti sarianu fattu à u cum'ellu vene vene, qualchì animazione da quindi è quallandi » pricizeghja a GI.

Ma più cà u fattu di tralascià stu cilibrà, sbocca un fattu novu chì ci tocca à cundannà cun forza, quellu di a ricuperazione di sta ghjurnata : femu festa senza ne Nazione ne Naziunali !

Per certi lochi, ùn hè quistione di Festa di a Nazione, ma di « Fête de la Corse », in altrò si fà nice di fà qualcosa ch'ùn hà pocu è nunda à chì vede cù u significatu di quellu ghjornu, è què cù un scopu lindu è chjaru : fa tace a mossa naziunale, pruvà à cunfinà l'innalzera di u sintimu naziunale ch'era pertat in Carrughju da a ghjuventù corsa... mette ancu qui in applicazione a pacificazione francese...

Ùn c'hè cà sente e parole di sti pochi ghjovanni chì rispondianu à l'intarrugà di i ghjurnalisti di u *Journal de la Corse* in u so numaru sittimanale da u 15 à u 21 di dicembre : nisunu ùn sapia di manera pricisa ciò ch'ellu era stu ghjornu. Per u tale saria statu a libarazione di a Corsica - fussila puru ma per disgrazia manc'appaena - per un antru a battaglia di u Borgu...

È chì raprimenti per ellu : « un ghjornu induv'ellu ci sò attività interessante in rilazione cù a Corsica », « a partecipazione à une pochi di dibattiti », « l'uccazione di paspà prudutti nustrali », è vi ne passu. Ma a Nazione qui induve si trova ?

Dumane a Nazione...

L'avemu puntillatu, a fina di a scola francese era d'un avè più stabilimenti vioti in stu ghjornu per causa di manifestazione naziunale.

Pigliendu una dicizione ch'ùn custringhe à nimu è à nunda ma ch'avaria pussutu cuntintà i ghjovanni corsi li si pare d'esseci ghjuntu.

Tandu, tocca à tè o ghjuventù, tocca à noi à fà entre a Nazione in ogni locu è ancu puru per 'sse scole. Tocca à noi à imponela chì cilibrà l'ottu di dicembre ghjè affirme l'isistenza di a Nazione Corsa, è chì da qui u ricusu di u Statu francese d'accede à a ricunniscenza d'issu ghjornu per ciò ch'ellu hè, eppuru richiesta o quantu logica è lighjittima.

Di fatti, stu simbulu maiò pò esse, è si deve d'esse un strumentu d'unità, di cuezione, un strumento di custruzione naziunale per una comunità chì dubbiteghja, chì s'impaurisce di u s'avvene.

Ci tocca qui ad ispirassi di u nostru gluriosu passatu, di l'opara di st'omi chì in tempi foschi anu stituitu rispettu è libertà da custruisce quellu avvène ; ci tocca à ricusà l'estre arcaicu è e faccende francese, ci tocca ad esse noi...

P.A Tomasi

Resistenza

Stu numaru 00 di « Cusenza » hè didicatu à tutti i militanti di a lotta di u populu corsu morti par a so libartà.

À l'ora induva tutt'ognunu prisenta i so auguri pà l'annu novu, noi Corsi semi una volta di più adduluriti da a morti violenta è tragica di un omu luttendu pà a noscia tarra è u nosciu avvena.

In menu di un'annu, sò morti 4 militanti, d'altri sò stati feriti è dinò d'altri sò stati imprighjunati. Parchì?

Cum'è chì oghji omi corsi risicanu di mori o d'andà in prighjò?

Noi ghjovani corsi ùn pudemi accità 'ssa sorti senza reagisci... ùn pudemu micca accità chì in u terzu milenariu omi morani sempri pà

salvà a noscia tarra, a noscia lingua, u nosciu populu A NOSCIA NAZIONI, senza circà di capì o di spicà parchì!!!

In u XVIIIesimu seculu, i Corsi si sò libarati dà i ghjenuvesi. Libarendu a nazioni ani custruitu a Corsica indipendenta è democristiana di Pasquali Paoli. Tandu era u prima statu di u mondu mudernu organizatu da una custituzioni democratica. Pasquali Paoli, u babbu di a patria, era u generali di a nazioni. Hâ apartu l'Università di Corsica, in Corti, pà dà i mezi à u populu corsu d'imparà è di furmà i rispunsavuli di a nazioni.

In u 1769, l'armati di u rè di francia è i so 40000 suldati ani vinti i milizii di a nazioni in Ponte novu. Dapoi più di due secoli è 'ssa scunfitta, u Statu Francesu ùn hâ mai piantatu di tumbà è d'imprighjunà quiddi ch'ùn accitavani micca u fattu culuniali.

L'asempii d'inghjustizii è di ripressioni da u statu francesu sò numarosi, da l'impiccati di u Niolu à l'avvinimenti di st'ultimi ghjorni, passendu pà l'avvinimenti d'Aleria in aostu di u 1975 o l'affari di i "paillettes". È puru, i corsi ùn ani mai piantatu a lotta, resistendu è luttendu di una manera o di un'altra, contr'à a francisazioni è l'inghjustizia...

Alors que les exemples de règlement politique des conflits se multiplient en Europe, que la dimension politique des questions Basque ou Irlandaise ne se posent même plus, pour Paris la question Corse n'est qu'un problème de

maintient de l'ordre et aucunes perspectives politiques ne semblent voir le jour. Ainsi, l'Etat français, arquebouté sur sa constitution continue de nier les évidences et de refuser les droits les plus élémentaires à notre peuple, à notre langue, à notre nation... Par ses candidats à la prochaine élection présidentielle, il refuse même tout simplement d'en débattre, d'en discuter.

Ils nous démontrent une fois de plus que le peuple corse n'a rien à attendre d'eux, même pas un minimum de respect ou de compassion quand des familles, et au-delà tous les corses sont endeuillés par des drames.



Manifestation « Resistenza » 13/01/07 © Alta

N'en déplaise à ces ténoirs de la politique parisienne, Lisandru, Stefanu, Antoine, Anghjulu Maria pour ne citer qu'eux ne sont ni des jusqu'aboutistes marginaux ni des mafieux, ni même encore des personnes manipulées par on ne sait qui !!! Ils étaient, ils sont, et ils resteront pour nous, pour tout un peuple, des Hommes désintéressés et sincères qui étaient conscients avant d'autres de la situation inacceptable qui était faite à notre peuple et à notre nation. Et ils ont su assumer leurs convictions en poussant leur engagement jusqu'au plus grand sacrifice, celui de leur vie. Par respect pour eux, pour leur famille, pour leurs enfants, nous ne devrons jamais accepter que l'on remette en cause leur engagement ou leur motivation.

Le devoir de chaque corse est de lutter avec ses moyens pour la reconnaissance de notre peuple, et de ses droits.

On l'aura compris, après plus de 2 siècles de domination française, la réponse à nos attentes ne peut venir que de notre peuple, uni dans sa diversité et ses différences.

On peut espérer avoir vu la première étape de cette union stratégique avec la manifestation du 13 janvier à Bastia. Des milliers de personnes ont su se rassembler malgré leurs différences, sous un mot d'ordre clair et sans concession,

RESISTENZA !!!

M.G

Douche écossaise

2007 est une année importante pour les nations européennes intégrées à l'espace Schengen en quête d'un Etat. Certes 2006 a été intéressante avec l'apparition du Monténégro sur la scène internationale et surtout son acceptation forcée par la communauté européenne, mais dans l'ensemble elle reste mitigée. À vrai dire il est fort possible que la sensation, cette année vienne de l'Ecosse.

Le lion britannique s'apprêtait à fêter comme il se doit, le 300ème anniversaire de la signature de l'Acte d'union de l'Ecosse à l'Angleterre (en fait une soumission pure et simple avec une marginalisation du parti jacobite). Mais cotillons, parades et feux d'artifice pour le 1^{er} mai vont être sagement reportés, *sine die*... L'ambiance a même de forte chance d'être morne pour les tenants de Westminster. Pour preuve, début novembre, Patricia Ferguson, ministre de la culture écossaise n'annonça pour cet anniversaire emblématique de « l'union », diverses expositions modestes voire mineures. Le point d'orgue de cet anniversaire devrait être à première vue une pièce commémorative de 2 £ivres éditée en deux versions, l'une écossaise l'autre anglaise.

La raison de cette douche (écossaise) pour les tenants de l'enthousiasme commémoratif est compréhensive ; le lendemain les écossais seront appelés aux urnes ! Ce qui, couplé avec la résurgence du SNP (Scottish National Party) donne des boutons aux travaillistes. Pire pour le *labour*, Alex Salmond chef du SNP a de fortes chances de devenir le prochain premier ministre, celui-ci les devançant de 5 points.

Ce retour en grâce du SNP n'est nullement le fait du hasard : il répond tout d'abord au jeu politique basé sur une alternance entre les travaillistes et libéraux-démocrates depuis 1999. De plus, la totale déliquescence des conservateurs fait du SNP la seule force d'opposition crédible, apte à récupérer les votes des mécontents. Si on y ajoute son électorat traditionnel cette avance est logique.

Mais ce qui semble faire la décision c'est la personnalité même de Tony Blair. Celui-ci en effet se comporte comme le dernier premier ministre adepte d'une obsolète orthodoxie victorienne ; tel un empereur fatigué, il visite une dernière fois ses provinces pensant qu'en maniant la menace et l'insulte il sauvera les meubles. Or, ce discours hautain, reprenant des arguments de l'avant-dévolution (1998) ; accusant les Ecossais d'être incapables de se gérer, d'être à la charge de l'Angleterre passe fort mal dans l'opinion, surtout à cause du pétrole...

Or le SNP n'a jamais varié d'un iota, il considère que 90% de cet or noir tiré de la mer du Nord appartient à l'Ecosse. Ce qui, couplé à la hausse des carburants, une étude minutieuse du cas norvégien, ainsi que des prévisions optimistes, certes, mais crédible sur les futures hausses du prix du brut et les

réserves donne une forte crédibilité aux dirigeants indépendantistes. Ils ont calculé que d'ici 10 ans avec la moitié des revenus pétroliers écossais, le pays disposera de 90 milliards de £ivres (soit dans les 133,6 milliards d'euros) de fonds spéciaux. Ce qui rend la théorie d'Ecossais mourant de faim, sans la bienveillance britannique légèrement surannée...

La frénésie qui a pris Blair et ses supplétifs, s'explique au système même de dévolution : lorsqu'en 1707 les Parlements écossais et anglais ont approuvé le traité d'union, créant le Parlement Britannique, l'Angleterre a annexé l'Ecosse. Mais l'histoire ayant de l'humour elle a par la même, éliminé l'organe législatif Anglais... Mais avec le Scotland Act, (re)créant le Parlement écossais, la situation a changé, or Westminster ne s'est pas adapté.

Si le SNP confirme les dernières évaluations et remporte les élections, alors dans les cent premiers jours la question d'un référendum sur l'indépendance de l'Ecosse se posera. Le 30 novembre une enquête de l'institut YouGov commandée par le SNP posait la question du prochain référendum : « *êtes-vous d'accord pour que le Parlement écossais négocie un nouvel accord avec le gouvernement britannique afin que l'Ecosse devienne un Etat souverain et indépendant ?* » la réponse est oui à 52%.

Or, ce serait le pire cauchemar pour les travaillistes, car en cas d'indépendance écossaise le *labour* perdrat la bagatelle de 41 députés à Westminster, dont sa figure montante Gordon Brown probable futur premier ministre. Revenons au fait que l'Union Act ait mis fin au Parlement anglais, ces fameux 41 députés écossais votent aussi des lois ne concernant pas leurs propres administrés. Ce qui permet au gouvernement malgré une majorité réduite et la fronde de ses « troupes » anglaises de faire passer son programme législatif, et ce, seulement grâce à ses loyaux supplétifs écossais. Blair et son successeur ne peuvent régner sans l'Ecosse.



2007 risque donc d'être la fin de « *l'unionisme primordial* * ».

Cela par un effet de domino obligeraient les hommes politiques anglais à plus de pragmatisme, il leur serait impensable de soutenir indéfiniment leur actuelle politique en Irlande du Nord, l'idée même d'unionisme serait alors rejetée par leurs électeurs anglais, car ceux-ci étant dore et déjà ouvert à l'idée de la fin de l'union ...

Uriel Fastré

* notion définie par Ian McLean et Alistair McMillan dans leur livre *State of the union* comme quoi la conviction que « *l'Union est bonne en elle-même et pour elle-même* » ne survit que chez quelques orangistes et les hommes politiques Anglais.

Scrive u Populu Corsu

Un grillu strida, luntanu vicinu, da lu chjargasgiulu à lu vanghinu, un nivulu passa à vela tesa, a luna piatta vene palesa” par l’agguattatori(1) chi sà veda... Carlu Bartoli, in San Gavini di Fium’Orbu, prufissori di Talianu è di Corsu à ritirata, teni dui perli traluenti indè l’occhji chi trascendanu a so terra, u so populu; ni trascrivi u so fiatu, i so ansciati. Porta in a so scrittura issu tesoru, issa visioni, nascosi in u cori Corsu è chi inghjennanu in u mondu sanu, cumanità, paesi, nazioni... Ci canta issa “forza scura” chi “colla da i radichi di u castagnetu, sangu verdi chi corri, sottu a buccja cripacciulata(2) e murzicosa(3), tramula(4) e foglii pronti à sbuccià.”



U so sughjettu : ellu-stessu, vali à di “L’acqua marzulina, quand’ella metti a viletta, di fumacciola è di soli, ch’ella si vesti di seta, come a fata di i foli, tuttu argento è musulina(5)...”, vali à di “Un soffiu caldu, appena un’ansciata, franca u cadelghju(6), carezza chi scorri, versu a marina c’è come un’albori”; i so diti narvuti sfilanu in “una sepe, un ingarmiglumi di lamaghjoni, di vitichju è di filetta, d’emmara(7) è di finochju; un muscu caldu di fenu seccu è di nepita traspidiata, un abbiumi di vespi briachi, un bufunumi di moschi è masculini, un turbinu di fulena luminosa, di barabattuli(8) bianchi è turchini” di ricordi par ritena ciò chi sparisciaria..porta di più chè a memoria di u passatu, c’è in a so narpia(9) a prisenza di quilli chi fecini i foli, u surrisu di Zia Antonia-Maria, un lamentu di un’epica squassata, i chjavi di u Tempiu-Cursichella...

Duranti l’inguirnata, s’è vo n’aveti l’occasjoni, u truvareti in a serantina, in piazza à a casa, à curà “u cori di una stella chi batti à l’affannata”, sott’è un “celi di vetru lindu e di silenziu acutu come un timpanu(10), come l’archettu chi trema, annant’ a corda più alta, Ultima...”; vi spiegarà chi a so notti è “cusi bella, cusi sola”, chi “si n’andaria in carafugliuli di luna pà issi sarrali bianchi, spulvaricciuumi di ghjacciola par issi prati nudi, lagrimi di cotru...” U so sguardu è allargatu da a verità secularu, sussurata da i petri secchi, da i prati è da u “dolciu vaghjimi, mesi mustosi(11), pà iss’alti cimi...”, hè

l’estru pueticu chi voli “scappà, pà issi bassetti, crosci è nebbiosi, pà issi faeti, à vagabundà...”.

U so sangui chi bolli pà u so locu è “un fumi chi salta da una petra à l’altra, e u spisciali, à mezu à due chjacconi chi si lampa, tuttu fragassu è lumi, tuttu sciuma e soli e cantu”, mà di volti li si ghjaccia e u so universu diventa “una punta di spulizina acuta e cutrata” chi “scumponi i cammini incapucciati, spazza l’uffula chi corri,..., una vetta ingutuppata si scuzzula si sbucina, rimori fiaccu di bambacia...”. Di pettu à issu mondu ch’ellu rapresenta, li piaci à rinviviscia l’interpretazioni tradiziunali “com’ella è chjara a tintenna, chi gira issa pinduliccia, fiori bianchi e baghi rossi, pumpizeghja l’arbitriccia, un purchettu grughjulendu, s’intanna à meza scupiccia”...

Mà davanti i porti di issa anima tamanta, ci pichja ancu a malincunia : “si dici chi a zitellina, è come i mesi di branu, si prezza quand’ella è scorsa, e ch’ella si pienghe in vanu; un era mancu sputtatu ch’ellu è maturu u granu”... “scaglia di purzillana bianca, l’ultima luna pari stanca, perla fine e carta di seta, si ne strughji sopr’ à l’alzeta, issa gioia chi torna tristezza, chi ci la cantarà?”. Pà ralligrà issu cori generosu c’è una zitella chi ghjoca in paesi e chi li rigala un surrisu; à ella li da tuttu u so amori, hè a so “sigreta ciucciola,..., merla pitricaghjola,..., viva scrizzulella,..., capretta bragallina,..., arba milaghjola,..., saina muntagnola,..., piatta funtanella,..., occhijiturninella,..., bionda figliuella...”

Hè amicu cun Sant’Antoni, parchi fiurisci a so ghjesgia, parchi li dumanda assai, micca par ellu mà par tutti l’altri, parchi speranu tutt’è du in una vita più bella; quand’elli sò soli, a sera, cantanu à a Vergine Maria “Cusi bella in u to scornu, Madonna sempri in prighera, sei come a luce chi balla quandu u soli faci a spera, una fiara sempri accesa par l’omu chi addispera, sei un cantu lindu e tristu, una musica serena, un risu pien’ di dulcezza, chi accoglie gioie e pena, chjarori di un altru mondu, chi lu mio cori assirena,..., funtana di grazie piene, O vergine rivarita, ripunimu à i to pedi, a nostra povara vita, piena di tante miserie, colma d’angoscia infinita,..., u to nomi sia a stella, sia a parolla incantata, chi trà nivuli e serenu, à mezu à a burrascata, ci faci ghjunghja à l’ascosu, O Madonna tant’amata.”

Salutemu stu guaranti di l’anima Corsa, di a nostra più robba cara, chi da l’Altu Fium’Orbu, metti in sesta un avvena intrecciato di storia misteriosa, pà a so giuventù, pà i so antenati, ti ringraziemu O Cà...

Julien Marsillac Mattei

1 Agguattatori : guetteur - 2 Cripacciulata : crevassée - 3 Murzicosa : moussue - 4 Tramula : pousse - 5 Musulina : mousseline - 6 Cadelghju : portail d’enclos - 7 Emmara : type de fleur - 8 Barabattuli : papillons - 9 Narpia : vieux sac en peau - 10 Timpanu : clochette - 11 Mustosi : vineux

Lisandru Vincenti - Lotta Ghjuventù !!!

À Lisandru

À u cascà di e fronde
D'un vagjime sempiternu
Castruimu e nostre stonde
In sperendu ma indernu
Un figiolu di sta terra
Ci bâ lasciatu in quella sera

Rimore è silenziu indrentu
D'un intrecciu maladettu
Stuzzicanu u tormentu
Di quellu chi n'hè tratechju
Spazzanu senza rimoru
U rispetto à l'usu corsu

Qual'ellu sia lu fatu
Chi t'hà purtatu à l'altare
Ciò ch'elli ne anu fatu
Lascia lacrime amare
Ma a gloria sempre stà
Un a ti ponu caccià

Per purtatti à lu chiarore
Vulemu spachjà l'offesa
Di quellu chi sempre scone
U disprezzu cù a so pratera
A stelluccia la più bella
Schiarisce la ta stradella

Di a to fede lu sudore
Ch'ellu in sia mai permu
Pè arrecatti l'onore
È per compie qui u veru
Ti mandemu à tè in celu
E nostre voci, fratelli

Frederic Manaut



Indipendenza è radicalismu

Ghjuventù corsa discretati !

A situazione scorsa sti pochi tempi a ci face chjaru, ùn avimu mai avutu chè un nimicu solu : u Statu francese culuniale.

In stu Statu o quantu pessimu è indegnu, pare avè dicisu di pianificà un pianu d'azione per rigulà in un tempu minore un problema maiore : quellu di l'isistenza di u populu corsu cum'è entità libera. Per quellu, a soluzione s'hè imposta andendu cù i so pedi : l'epurazione etnica pare d'esse u modu d'azione u più efficiente. A messa in applicazione passa per mezi varii : stallazioni di populazioni stranieri, rinforzu pirmanente di a prisenza pulizzera è militaria, messa in applicazione di leggi è di normi ripressivi contru à l'agricoltori, l'allivadori è l'impresi lucali... longa hè a listessa. In sti pochi tempi emu vulsatu assiste à l'opera d'azioni per fà tace una volta per sempre a forza pulitica a più pessima à l'incontru di u Statu culuniale è di i so comiti lucali si u partitu francese : u Partitu Corsu.

Principia avà a vuchera di l'incarcerazioni per i militanti naziunali ; e manufre di repressioni, è l'insista pulitica è pulizzera pare più chè mai in crescita.

Ci tocca avà da mette in ballu in a mossa naziunale sana, à ugnij livelli isistente è per d'igni locu in Corsica una resistenza pulitica è suciale, massiva è stituzionale, civile è armata : l'estre di sta resistenza si pò raccoglie in una parolla sola : Radicale.

Radicale, vale à dì vultà à e nostre radiche è attempu pisà a voce, turnà à sò chè no simu è in u listessu tempu fassi sente ancu di più, rinvivì l'azzioni nosce è dinù falle mutà à u livellu supranu.

Ci tocca à ridifinì e pusizioni nostre :

- Simu siparatisti : ùn cunsideremu micca a Corsica cum'è un territoriu francese è urdinemu a so liberazione per u subbitu è per u sempre.

- Simu cissizionisti : ùn ci sintimu micca cum'è memberi di a comunità culturale è pulitica francese è uperemu un'alluntanera salvatrice di i so valori indegni è di e so radiche pulitiche luzzinose.

Avà ci hâ da tuccà à impone dinù sta mossa di resistenza nantu à u spaziu di l'università. À a ghjuventù di piglià avà responsabilità di i so duveri : quelli d'esse a rileva di i nosci, allora lotta ghjuventù chi l'avvene sì tû, è sè tû ùn la faci micca nimu ùn l'hà da fà per tè.

Grazia à Diu è sottu a prutezzioni di a nostra Santissima Madonna :

Evviva a Nazione ! Evviva a Lotta ! Evviva u Fronte !

U Zancherrutu

In Memoria



Anghjulu Maria Tiberi, gloria à tè !

Tout d'abord, Ghjuventù Indipendentista tient à s'incliner devant la mort d'Anghulu Maria Tiberi et à présenter ses condoléances à tous ceux que ce drame afflige, en premier lieu desquels sa famille et ses enfants.

En ce début d'année 2007, une nouvelle fois, une fois de trop, le sang corse a coulé pour défendre notre terre, pour défendre les droits de notre peuple.

Combien d'entre nous, enfants de cette terre, devront encore payer le prix de leur vie, de leur liberté pour que l'Etat français prenne en compte la dimension éminemment politique de la question Corse.

Le ministre Sarkozy ne l'a vraisemblablement pas compris. N'ayant même pas la décence d'attendre l'enterrement et la fin du deuil pour annoncer des arrestations et salir la lutte d'Anghjulu Maria.

Anghjulu Maria n'était pas un marginal ni un fou furieux. Il était un père de famille et un travailleur attaché à sa terre et à l'avenir de ses enfants. Il était aussi un militant exemplaire, son engagement politique désintéressé et sincère est l'opposé même du système mafieux fantasmé par le ministre dans ses dernières déclarations.

Si vous cherchez des mafieux et des hommes politiques corrompus M. le ministre, cherchez les chez vos principaux soutiens en Corse comme en France et pas chez ceux qui sont prêt à tous sacrifier pour un idéal.

Mr le ministre de l'intérieur, vous demandez à la jeunesse corse de se détourner des « poseurs de bombes ». Mais que les choses soient claires, entre les valeurs que vous incarnez et celles de militants qu'Anghjulu Maria symbolise, notre choix est sans appel. La jeunesse de ce pays saura d'elle-même reconnaître les défenseurs de sa terre et de ses intérêts.

Ghjuventù Indipendentista